

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII.—Número 824

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Viernes 1.º de Agosto 1930

La risa del amor

*Sor Luz, viendo a Rosaura cierto día
Casándose con Blas,
—¡Oh, que esposo tan bello!, se decía,
Pero el mío lo es más!
Luego, en la esposa del mortal, miraba
La risa del amor.
Y, sin poderlo remediar, ¡lloraba
La esposa del Señor!*

CAMPOAMOR.

Conocimos a Campoamor ya bastante viejo, pero luciendo su alma de niño y su aspecto simpático, como don Angel Bueno. El, con Espronceda, con Núñez de Arce, con Zorrilla, con Bécquer, con Eusebio Blasco y con tantos otros, constituyen nuestro ramillete de poetas escogidos para embellecer, no ya la juventud, sino toda la existencia; de tal suerte, que, si la fragancia de sus bellas estrofas perfuma nuestros más caros recuerdos, todavía en el invierno de la vida, junto al autor de las *Doloras*, sentimos vivamente cómo el calor de la emoción «hace arder el corazón».

El amor a la poesía de la vida, que desde muy niños nos hicieron sentir aquellos vates, es para nosotros manantial inagotable de horas felices.

Conocimos a Sor Luz, no seguramente a la monja que inspirara la bella *dolora* que dejamos transcrita como tema del presente capítulo, sino a la que pudo inspirarla, de haberla tratado como nosotros el propio Campoamor. Era una de esas buenas y bellas hermanas de la caridad que hacen desear la enfermedad o la convalecencia para saborear, sorbo a sorbo, una taza de caldo servido por ellas. Y también convivimos con Blas, un muchacho sanitario que servía a nuestras órdenes, tan formal y tan serio que jamás llegó a darse cuenta de cómo la Luz se transformaba en llama y la llama en incendio pasional. El sólo pensaba en contar los días que le faltaban para cumplir y ella, por orden superior, fué destinada a otra parte. Así se apagó aquel fuego que pudo ser peligroso y originar la desgracia de dos jóvenes. Gracias a que Blas, como verá el lector, era inmune a todo amor ajeno al consagrado a una bella Rosaura...

Una tarde, hace más de tres años, marchábamos tranquilamente por la hermosa calle de Alberto Aguilera—aquel célebre alcalde de Madrid que, entre otras muchas cosas buenas, supo dotar a los habitantes de la Corte de amplias y alegres vías interurbanas y paseos deliciosos, repletos de árboles y flores—cuando, de pronto, aparece ante nosotros un joven, como de treinta años, afable y sonriente. Al descubrirse distinguimos en su frente despedida algunos hilos de plata de esos que sólo cosecha la edad. Cuando nacen antes hay que pensar en el vicio o en las vicisitudes.

Este hombre «o es un calavera o un luchador», pensábamos mientras nos tendía cariñosamente sus manos; «tal vez no sea lo uno ni lo otro», «¿será un vencido?» Los viejos no solemos equivocarnos tanto como los jóvenes, porque reparamos mucho más en minucias que escapan al común de las gentes, prestamos gran atención a todo y penetramos en los más insignificantes detalles para ir lue-

go, de deducción en deducción, sacando las consecuencias, que suelen ser ciertas. ¡Oh! ¡Esta es una gran edad! Mucho mejor de que creen los jóvenes. Cuando se ha saboreado la vida, con sus satisfacciones y sus contrariedades infinitas y sus dolores, llega un momento en que se la ve desarrollarse a la luz del día, es decir, a plena luz de la razón, con aquella dulce y apacible tranquilidad de que rara vez se puede disponer en la primavera de la existencia; y como la vida es eso, el desarrollo de nuestra actividad y de las actividades ajenas, en medio de las cuales se forma nuestra experiencia, tan pronto un gobernante, por ejemplo, da un mal paso ya está juzgado y previsto su fin, sea la que sea la opinión de la prensa del vulgo o de sus secuaces; y apenas se nos pone un joven delante y escuchamos sus primeras palabras ya lo hemos calado hasta el fondo, y con cuatro preguntas, al parecer inocentes, para arrancarle otras tantas declaraciones y robustecer nuestro juicio, formulamos nuestra sentencia en la seguridad de que el fallo es inmovible. Cuando decimos: «Este es un necio», «este es un muchacho de provecho», «este llegará donde se proponga», no solemos equivocarnos. ¡Ojalá no acertáramos! ¡Son tan pocas las ocasiones de fallar favorablemente! La generalidad de los muchachos andan desorientados. Más que la brújula señalando siempre al norte, parecen haber elegido como símbolo de su vida la veleta, a juzgar por lo sensibles que son a los vientos de la pasión, de las adversidades o de la suerte. ¡Fíjar la suya a los demás, no a ellos; ¡como si la suerte no estuviera en sus manos! Pero, ¿a qué viene esta digresión?, preguntará el lector. No hay tal digresión, agregamos. Es el antecedente indispensable para afirmar que, cuando en el otoño o invierno de la vida, hallamos frente a frente a un joven dispuesto a luchar con las armas de la voluntad y sobre todo de la atención, que es la maestra y educadora de aquella, los viejos nos sentimos jóvenes, mucho más jóvenes que cuando la imaginación y la memoria nos traen a la mente aquellas escenas ya pasadas, en que actuábamos de muchachos o de mozos.

Y decimos mucho más jóvenes por que el recuerdo, por grato que sea, representa lo que pasó para no volver, y en el joven luchador vemos el presente y el porvenir de la patria y de la humanidad, es decir, nos vemos a nosotros mismos, lo que hará la juventud por nosotros, lo que querríamos hacer si tuviéramos sus recursos y sus capacidades de todo orden. ¡Si este joven tuviera mi experiencia!, pensamos. ¡Si tuviera yo su edad!, agregamos tristemente. Y como quisiéramos darles de golpe toda nuestra experiencia para hacer más fructífera su actuación y anticiparles la hora del triunfo y allanarles dificultades, de aquí que

los viejos, cuando escribimos o hablamos, hasta en tono familiar somos enseñadores y consejeros de todo el mundo.

Aquí mismo lo estamos viendo. Para explicar la digresión aparente de la «juventud-veleta», nos hemos metido en la de los «viejos-jóvenes» en su función, jamás interrumpida de «consejeros». Digamos ahora, continuando la relación, que aquella tarde, como tantas otras de nuestra vida, nos sentimos felices, porque la casualidad nos deparó la ocasión de hacer un «buen servicio». ¡Si los pudiéramos dispensar a todas horas!

«¿Será un abúlico?» «¿Será un vencido?» Nuestro espíritu quería y no podía, por los signos externos, llegar a penetrar en el fondo de aquel joven desconocido, durante los vulgares preliminares de la conversación.

—¿Cómo le va?
—Bien, ¿y a usted?
—Bien, muchas gracias. Ya veo que no me recuerda—dijo él.— Soy Blas, el que estuvo con usted de Sanitario.

—¡Ah! Sí, ya recuerdo... ¿Terminó usted la carrera?
—No, señor, me falta un año, el último.

—¡Qué lástima!
—Murieron mis padres, casta-raíz de perder lo poco que teníamos, y para afrontar la vida he tenido que hacerme mecanógrafo, y aquí estoy en una oficina.

—Sí, es una desgracia.
—Y como no vienen solas, resulta que entre las mil vicisitudes porque he pasado, ahora mismo me agobia una tan honda preocupación que más de una vez he estado a punto de visitarle y pedirle consejo. Usted siempre me quiso y me aconsejó bien.

—Porque usted era una buena persona.
—Como sigo siéndolo, si señor, aunque me esté mal el decirlo.
—Eso nunca está mal, cuando la conducta lo garantiza. Vamos ¿Qué le sucede?

—Lo peor que me podía ocurrir en estas circunstancias: que estoy en relaciones desde que servía con usted, y llevamos nueve años así y no veo forma de casarme.

—¿Es buena la muchacha? ¿Es laboriosa?
—Sí, señor, ella y su hermana se dedican a hacer bolsos de esos que usan ahora las señoras, y, aunque modestamente, mantienen a su anciana madre y viven bastante bien en un pisito de la calle de la Princesa... Hasta creo que tienen sus pequeños ahorros.

—Entonces, ¿qué dificultad tiene usted?
—Por parte de ella, ninguna, es verdad; aunque no lo dice, comprendo que sería capaz de llegar a todo género de sacrificios. Soy yo el que encuentra poco decente el vivir a su costa.

—En efecto: el hombre debe ser hombre y no consentir que su familia se mantenga de recursos ajenos a su propio esfuerzo.

—Eso mismo pienso yo. ¿Cómo voy a sostener una casa y una familia con 200 pesetas mensuales que gano? Y si un día me encuentro sin destino, ¿qué sería de nosotros?

—Es verdad; la situación es angustiosa, pero no desesperada, ni mucho menos.

—Yo he intentado varias veces terminar la carrera, pero con oficina mañana y tarde y la novia, el tiempo pasa, y cuando llegan los exámenes me encuentro sin la debida preparación.

—En las condiciones de usted solo hay una solución.

—¿Dejar las relaciones o cuando menos marcharme de Madrid y estudiar en otra Universidad?

—No, señor, casarse. Al principio a vivir como se pueda, es decir, trabajando ella y usted. Eso es honroso para los dos. Ella no hará más de lo que viene haciendo. Usted, en cambio, cuando se encuentre tranquilo en su casa y vea de cerca las necesidades—el mayor agobio por la carestía de la vida, el porvenir incierto si usted no lo asegura—, trabajará más y mejor que hasta ahora, porque en realidad se había acoplado a su situación, a sus doscientas pesetas mensuales, y al no haber un amor al medio usted no hubiera salido jamás de una vida mediocre, llena de resignaciones impropias de la juventud.

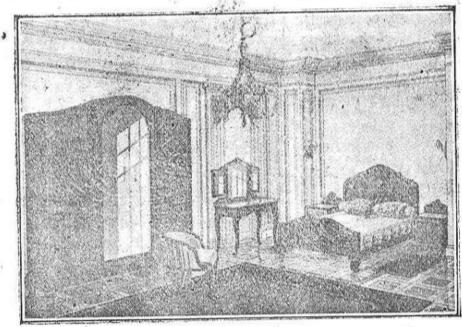
—¡Es verdad! ¡Lo reconozco! No creí que hubiera para mí redención posible.
—Afortunadamente es usted un hombre bueno y tiene corazón. El amor le salva. ¡Bendito sea el amor cuando eleva al hombre y pone aspiraciones e ideales nobles en su cerebro! Hay que luchar y vencer. No lo olvide: luchar y vencer.
Y así nos separamos.

Blas se casó, y antes de terminar el primer año de matrimonio tenía su carrera concluida y un niño precioso. A poco se colocó en un laboratorio donde gana, según me dijo, seiscientas pesetas mensuales.

—¿Y ella?—le preguntamos el otro día—. ¿Sigue haciendo bolsillos de señora?
—¡Ah sí, señor! No he podido convencerla de que deje la tarea. Es una verdadera artista; hay meses que gana más que yo, y eso que cría al niño y atiende a la cocina y a la casa. Se ha propuesto formar un capital para Blasito y creo que lo conseguirá, porque de ese dinero no disponemos nadie, ni aun ella. En estas condiciones comprenderá que yo no me puedo oponer...
—¡No faltaba más! Eso es una

Muebles y Carpintería Mecánica

J. GIMÉNEZ



Venta directa. Construcción propia. Visitad y consultar precios. Esta casa es la más barata y la única que garantiza sus muebles. Elegancia y economía. Gran rebaja de precios. Existencias de lo más elegante a lo más modesto. Pidan presupuestos.

Despacho: Salvador, 28 — Fábrica: Amantes, 37
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS. —PRECIO FIJO

previsión y nada más. El hombre no debe consentir que su familia se mantenga de recursos ajenos a su propio esfuerzo. Usted mantiene decorosamente la suya; hasta podría ahorrar algo de lo que gana, ¿no es eso? Cincuenta pesetas, por ejemplo...

—¡Ya lo creo!

—Pues si ella, mientras sea joven, le ayuda a asegurar el porvenir de sus hijos, no de usted, ¿qué pecado hay en ello? Al contrario, seamos justos y saludemos con veneración a esas hormiguitas que, ahorrando, remendando las ropas o trabajando en otra forma, llevan su grano de trigo al montón de mañana. Hacen para nosotros, ciertamente, porque es muy halagüeño ver cómo nos ayudan a labrar el porvenir de la familia; pero eso no es lo mismo que comerse en la ociosidad lo que ellas por herencia o por trabajo, puedan aportar al matrimonio.

—Celebro, escucharle, porque, créame, tenía cierto remordimiento de conciencia.

—No, amigo mío. Ahora no trabaja por usted; trabaja por sus hijos y eso no tiene nadie derecho a prohibirlo, ni aun en nombre de nuestra dignidad que, en este caso concreto, lejos de aminorarse, se enaltece.

—¡Muchas gracias!

Algunas tardes nos encontramos a Rosaura y a Blas con su niño en la misma calle de Alberto Aguilera. Siempre les dedicamos unos minutos, y mientras nos despedimos con un beso a Blasito, ella, tan complacida y sonriente, nos envía una mirada de gratitud y afecto.

Las gentes que pasan a nuestro lado, crean tal vez que somos el abuelo del niño y el padre de ella. Es que los viejos que hemos vivido la vida intensa del trabajo y del esfuerzo sentimos cierta predilección por los que luchan, con armas de buena ley, para abrirse camino, y tenemos cierta indómita tendencia a dar una mano a cuantos zozobran o fracasan, y a convertirnos en padres espirituales y protectores de los chicos de los hombres buenos.

Así nos sentimos jóvenes, aunque nuestra juventud sea una juventud por delegación. Queremos ser felices también y como nuestra dicha se apoya, cada vez más en la ventura ajena, cuando creamos dichosos a los demás y, sobre todo, cuando hemos contribuido a que lo sean y pasa a nuestro lado «la risa del amor», lejos de llorar como la pobre monja de Campoamor, nos reímos por dentro, mientras las canas, las arrugas y la triste mirada mantienen en el

rostro la dignidad de los años... ¡Felices los jóvenes que crean una familia por amor a la virtud del esfuerzo, y luego la educan y la sacan adelante por el esfuerzo de la virtud del amor!

G. ROMERO LANDA

Dolores Llopart de Soler
COMADRONA Y PRACTICANTE
Exinterna del Hospital Clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.
Consulta de enfermedades propias de la mujer.
Tomás Nougués (antes Carrasco), 6

TAL DIA COMO HOY
hace 25 años

Fallecen el vecino Miguel Villarroya Gomez, de 55 años y el niño Pepito Guerrero, hijo del jefe de la estación del ferrocarril.

Llegan los señores Santa Cruz y Carlos Castel, motivando el viaje cuestiones político-electtorales.

Llega una verdadera nube de cazadores valencianos con motivo de levantarse la veda de la codorniz.

Es nombrado secretario de la Delegación de Hacienda, don Francisco de P. Sales y González, que lo era de Santander.

Viene al mundo Teresa Serrano Perez.

Una comisión del Ayuntamiento, con el tético de la casa regresa de la «Peña del Macho» mostrando gran satisfacción por la cantidad de agua encontrada para abastecer Teruel.

Cortinas Orientales

ARTÍSTICAS
CON ANUNCIOS

Económicas, para casas de campo.

Con estas cortinas, no hay moscas.

Representante colegiado:
D. Manuel García Gómez
Joaquín Costa, 49.-2.º.—TERUEL

TARJETAS DE VISITA
se hacen en la Imprenta de este periódico.

Balneario DE Paracuellos de Jiloca

Especialísimas, para la curación de Catarros crónicos.—Afectos escrofulosos y herpéticos; dermatosis de tipo clínico tórpico

Indicaciones.—Dispepsias por hipoclorhidria, plétora abdominal—astricción habitual—hemorroides—catarro intestinal—bronquitis crónica—metritis y endometritis crónica

De venta en las principales Farmacias

Servicio de Restaurant por cuenta del Establecimiento

Para informes, dirijanse a la Administración del Balneario

DE PARACUELLOS DE JILOCA DE

(1) Del libro «Hacia la Felicidad» de Gabriel Romero Landá.

Ecos de sociedad

VIAJEROS

Con su distinguida esposa y bellas hijas, marchó ayer tarde a Santander y otras capitales del Norte, nuestro estimado amigo el director de este Hospital Provincial y reputado cirujano, don José Teresa.

— Marchó a Valencia el propietario don Fermín Rodríguez.

— A Cella, don Martín Artigot.

— A Madrid el joven don Modesto Silves.

— A Torres de Albarracín el propietario don José Valdemoro y señora.

— A Barcelona el médico don Juan Antonio Muñoz.

— A Bágüena la señorita María Gibert.

— De Jaraba y en unión de su familia llegó el ex-presidente de la diputación don Eugenio Gómez-Alestante.

— De Moncada, con su señora, don León Navarro Larriba, recientemente nombrado Secretario de nuestro Ayuntamiento.

— En Onteniente al lado de los señores condes de Torrefiel, se halla pasando una temporada la bondadosa y respetable señora doña Angelina Cabrera, viuda del ilustre turoense, don Carlos Castel.

— Saludamos a nuestros buenos amigos don Ricardo Lario, de D. r. óca y don Eulogio Benito de Calamocha.

— Hemos saludado al digno interventor de Hacienda don Luis Gasca que veranea en Bronchales.

— Con motivo del ingreso de los reclutas en caja hemos tenido el gusto de saludar a varios secreta-

rios de Ayuntamientos, buenos amigos nuestros.

— Ha pasado unas horas en Teruel, nuestro paisano e inteligente apoderado del Banco Hispano Americano en Talavera de la Reina, don Francisco Sanz.

— Después de permanecer breves horas en nuestra ciudad por asuntos profesionales, sale esta noche para el punto de su residencia don Jesús Plou.

ENFERMOS

— Se encuentra en estado gravísimo, la preciosa hija de nuestro querido amigo el conocido médico don Arturo Belenguer. Que Dios haga el milagro de devolver la salud perdida.

— Continúa en grave estado la respetable madre política del doctor Mínguez, nuestro distinguido amigo. Quiera Dios que no se confirmen los pesimismo que inspira la salud de la anciana enferma.

VARIAS

Muy brillantemente, aprobó las oposiciones de Hacienda, nuestro joven amigo y colaborador don Juan José Vicente Allueva, que actualmente presta sus servicios en la Sección Agronómica. Nuestra cariñosa felicitación.

Gumersindo Serrano

PINTOR
Decorados de Escayola
Pintura de coches y rótulos
CALLE DE AINSAS, NUM. 5
TERUEL

Anuncie usted en LA VOZ

Banco de España.-Teruel

AVISO

A partir del día CUATRO del actual, las horas de despacho para el público, serán de NUEVE de la mañana a UNA de la tarde.
Teruel 1.º de Agosto de 1930.

El Secretario,
R. Sanz.

Circo Maravillas

Con un lleno se celebró anoche función, obteniendo como en las anteriores un éxito.

«Agencia artística» pantomima que si bien de por sí no carece de gracia, cobra un nuevo valor con la intervención del salado Salva, gustó y fué aplaudida mucho.

Los demás números idénticos, salvo algunas ligeras novedades, también cosecharon el aplauso.

Mañana se celebrará función con repertorio variado, presentándose los hermanos Riquelme con una original y chispeante pantomima intitulada «La clínica de los Hermanos Riquelme».

Y el domingo tarde y noche, funciones de despedida.

Jubileo de la Porciúncula

Llamado en España, Jubileo de los Angeles y Perdón de Asís en Italia.

Se gana indulgencia plenaria, *toties quoties*, es decir, cuantas veces se visite una iglesia de la orden de San Francisco, habiendo contesado y comulgado y rezando la estación a Jesús Sacramentado y orando por las intenciones del Sumo Pontífice.

En nuestra ciudad puede ganarse esta indulgencia plenaria en las iglesias de San Francisco y Santa Clara, visitando dichas iglesias. La primera vez puede aplicarse por el que la practica y las demás visitas por las almas del Purgatorio en general o en particular por las de obligación de cada uno.

El tiempo en que pueden hacerse dichas visitas es el comprendido entre las dos de la tarde del día de hoy hasta la puesta del sol de mañana.

Tiene su origen esta indulgencia en la gracia concedida por Jesucristo a San Francisco de Asís y toma su nombre de la casa matriz de la orden Franciscana, de porciúncula palabra vulgar italiana que quiere decir porción, porque en una pequeña porción de terreno que dieron los monjes de San Benito con una ermita pequeña y ruinosa que el Santo restauró con las limosnas de los fieles, la ermita de Nuestra Señora de los Angeles, fué donde San Francisco recibió altísimas y sobrenaturales gracias y revelaciones de Dios y de ella salió para asombrar al mundo con sus penitencias, con su amor seráfico y con sus admirables instituciones sociales.

Jesucristo, por intercesión de la Santísima Virgen concedió esta gracia para los fieles que visitasen la citada ermita,—hoy dentro del ámbito de la maravillosa basílica de Asís, joya arquitectónica obra de Vignola, uno de los más bellos ejemplares del neoclasicismo—, extendido por el Papa Sixto IV en 1480 a todas las Iglesias de la Orden.

Necrológicas

Anteayer falleció en Albarracín el virtuoso y anciano canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Teruel, don Francisco Domínguez. Esta mañana se han celebrado solemnes funerales por su alma.

Descanse en paz el honorable mosen Francisco Domínguez, tipo clásico del austero sacerdote turoense y reciban su familia y cuantos le lloran, la expresión de nuestro pésame.

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público.

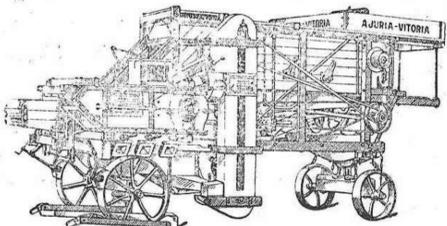
Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz
GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS
Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias
Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»
Ovalo, núm. 8. / TERUEL.

AJURIA S. A.-VITORIA

MAQUINARIA AGRÍCOLA
CAPITAL: DIEZ MILLONES DE PESETAS
GRANDES FABRICAS EN VITORIA Y ARAYA (ALAVA)
ESTA CASA FABRICA EN GRANDES SERIES

Toda clase de arados: Arados Brabant con áncora forjada; arados Ideal, Iduya, Castilla, Hispano, Ibérico, todos ellos con vertedera blindada; arados Viñero y Alondra. Sembradoras, Gradas, Cortarraices, Cortapajas, Molinos, Trilladoras, Trillos, Desgranadoras, Aventadoras de mano y de motor, etc.



La Trilladora AJURIA

ES LA QUE MAS SE VENDE EN TODA ESPAÑA Y DEMUESTRA SU SUPERIORIDAD CON CIFRAS IRREBATIBLES

En 1928 se vendieron 305, y en 1929, 454 Trilladoras AJURIA: cifras muy superiores a la venta colectiva de las demás marcas nacionales y extranjeras reunidas, en esos mismos años.— Solicite la lista de los 901 agricultores que poseen Trilladora AJURIA para pedirles libremente referencias

Esta Casa vende también por representación exclusiva: El material de siega y Tractores Massey-Harris y los motores ingleses Lister

Para toda clase de maquinaria agrícola consultad a la Casa AJURIA. Ninguna le aventaja en seriedad, experiencia, ni precios.

SUCURSALES:		
Albacete.	Estella.	Lugo.
Almazán.	Gerona.	Madrid.
Antequera.	Granada.	Medina del Campo.
Barcelona.	Guadalajara.	Mérida.
Briviesca.	Huesca.	Miranda.
Burgos.	Jaén.	Orense.
Cáceres.	Jerez de la Frontera.	Oviedo.
Ciudad Real.	León.	Palencia.
Córdoba.	Lérida.	Palma de Mallorca.
Ejea de los Caballeros	Logroño.	Pamplona.
		Pontevedra.
		Rioseco.
		Salamanca.
		Santander.
		Sevilla.
		Tafalla.
		Talavera de la Reina.
		Teruel.
		Tudela.
		Valladolid.
		Zamora.
		Zaragoza.

Sucursal en Teruel: calle de Joaquín Costa, número 36.

Sánchez García instituida en M. r. ía del Río, a fin de que sea considerada como benéfico do cente de carácter particular.

Dar traslado a los respectivos Patronatos de los reparos que en sus correspondientes cuentas ha puesto la dirección general.

Y trasladar a la dirección general de primera Eneñanza oficio del gobernador civil de Guadalajara respecto de la fundación Magisterio de Niños, de Molina de Aragón que estima debe estar bajo la acción de aquel gobierno y no de el de nuestra provincia.

Jefatura de Policía

En esta Jefatura la sirvienta Petra Borrás Aranz hizo entrega de un bolso conteniendo cincuenta pesetas que se encontró en la plaza de Carlos Castel.

Fué entregado a su dueña Primitiva Morata Gonzalvo, de Villalba Baja.

El vecino de Puebla de Valverde, Miguel Cano Mañez, dió cuenta en este Centro de haber perdido una cartera con 200 pesetas desde la calle de Joaquín Costa a la de San Juan.

Herido por una caballería

Ayer ingresó en el Hospital provincial Eugenio Sesé Navarrete sufriendo una herida en el costado producida por un par de coces de una caballería.

El accidente ocurrió en el pueblo de Camarena de donde es vecino el citado individuo. Su estado es bastante satisfactorio.

Farmacias, panaderías y estancos de turno

El próximo domingo estarán abiertos al público:

Farmacias: las de la señorita Salvador y señor Cordobés.
Panaderías: las de don Carlos Sánchez y don Santiago Galindo.
Estancos: los de las calles Joaquín Costa, San Juan y San Francisco.

ORDINARIO Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración

LAS ULTIMAS NOVEDADES

EN EL RAMO DE PAQUETERÍA Y MERCERÍA
LAS ENCONTRARÁ V. EN EL NUEVO COMERCIO DE
Luis Gómez Doñate
Plaza de Carlos Castel, 38
Visite esta casa y se convencerá

Casa EMILIO HERRERO

Tres nuevos modelos de Gramolas
La Voz de su Amo
Pase por casa y oígalos.
Calle de San Juan, núm. 15.—TERUEL



Grandes Talleres Mecánicos

pro stos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de
Cerrajería artística y trabajos para obras.
Construcción y reparación de maquinaria.
= SANTIAGO ANDRÉS =
TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN:
Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

La desgracia de ayer

Una sirvienta del Seminario Conciliar cae por una escalera, resultado gravemente herida

Ayer, sobre las nueve de la mañana, la vecina de esta capital Salvadora Marqués, de 55 años, que presta sus servicios como fregadora en el Seminario Conciliar, tuvo la desgracia de caerse por una de las escaleras que conducen a los pisos altos de este Centro docente, produciéndose una herida contusa en el parietal derecho con probable fractura del hueso.

Fue asistida por el doctor Adán quien calificó su estado de suma gravedad.

Esta tarde parece ser que su estado es un poco más satisfactorio.

Gacetillas

Según datos facilitados en el Instituto Meteorológico, la temperatura máxima de ayer fué de 27.6 la mínima de hoy de 15.6.

SI ESTAN SUS PIES hinchados, ardientes, cansados, sudorosos, sensibles, doloridos, si padece de callos, durezas, grietas y ampollas, nada encontrará mejor que un baño de pies con SALBAN, Paquete para un baño 35 céntimos y de cuatro baños una peseta. Farmacias y Droguerías de toda España.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTOMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO, DISPEPSIA, ACEDIAS Y VÓMITOS, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS Y ADULTOS, DILATACIÓN Y ÚLCERA DEL ESTÓMAGO, DISENTERÍA, etc.

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.

VENTA: Principales farmacias del mundo

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Servicio combinado con «La Voz Valenciana»

Conferencia 5 tarde

Una mujer muerta por el tren

Lugo.—En las inmediaciones de la estación de Puebla Brollón, un tren arrolló a Manuela Fernández, de 65 años, y la arrastró unos 40 metros, quedando horriblemente destrozada.

El hecho ocurrió al pretender prestar auxilio a una nieta suya, de tres años, que caminaba por el lado contrario al en que iba ella.

La niña resultó ilesa.

Inauguración de un pantano

Palencia.—Con asistencia del Rey se inaugurará el próximo lunes el pantano de Campo Redondo, sito en el término de Cervera del Pisuerga.

También asistirán el ministro de Fomento y el director general de Obras públicas.

Están ultimándose los detalles para el recibimiento que se piensa tributar al monarca.

Un mausoleo a Carratalá

Alicante.—Con motivo del primer aniversario de la muerte del torero alicantino Ángel Carratalá, sus amigos inauguraron un mausoleo que se ha levantado en el Cementerio en memoria del infortunado diestro.

Al acto asistió numeroso público.

Libre exportación de la patata

Por el Ministerio de Economía se ha dictado un real orden autorizando la libre exportación de la patata.

Reunión de arquitectos

León.—En la Diputación se celebró una reunión, a la que asistieron arquitectos

de Galicia, Asturias, Castilla y León, para constituir el Colegio de Arquitectos, cuya capitalidad estará establecida en León.

Lotería Nacional

En el sorteo de la Lotería celebrada esta mañana han salido premiados:

Con 100.000 pesetas

1.762.—Madrid-Barcelona-Valladolid-Vigo.

Con 60.000 pesetas

9.852.—Murcia-Orihuela-Barcelona-La Unión.

Con 30.000 pesetas

4.655.—Madrid-Los Valles-Barcelona.

Con 25.000 pesetas

39.696.—Madrid-Sevilla-Barcelona-Ceuta.

Con 1.500 pesetas

3.195.—Granada.

5.027.—Gijón-Madrid-Barcelona-Ferrol-Santander-Valencia

14.111.—Santander-Pozoblanco-San Felu de Llobregat-Bilbao-Madrid.

16.182.—Madrid-Granada-Sevilla-Valencia.

21.157.—Tenerife-Madrid-Camprodón-Morón-Cartagena-Barcelona.

21.679.—Barcelona-Logroño-Madrid-Vigo-Valladolid.

21.822.—Barcelona-Las Lías-Madrid-Bilbao-Sevilla.

23.559.—Cádiz-Cartagena-San Sebastián-Linares-Barcelona-Alcalá la Real.

23.555.—Madrid-Torre Vieja-Barcelona-Sevilla-Madrid.

39.603.—Madrid.

26.972.—Madrid-Barcelona-Jaen Langreo-Bilbao.

31.192.—Madrid-Irún-Vitoria-Campillo-Valencia-Lorca.

34.721.—Sevilla-Ecija-Parada-Madrid.

40.978.—Madrid.

41.952.—Madrid-Córdoba-San Sebastián-Melilla-Barcelona.

Toda persona de gusto pide los vinos y coñac González Byass

Las mejores escopetas de caza!

«GRAN IBÉRICO»

Compañía Iberoamericana de Armas, Soc. Ltda. (C. I. D. A.) (EIBAR ESPAÑA)

Cazadores: para la temporada de 1930 debéis proveeros debidamente. Nos ofrecemos a remitir inmediatamente, a todo aquel que nos escriba y se interese por la adquisición de una escopeta, nuestro catálogo gratis. VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS.

Buscamos representantes en todas las poblaciones de la península y en especial en las de esta provincia.

Pagamos excelentes comisiones.

¡FABRICAMOS LAS MEJORES ESCOPETAS!

El robo del sumario contra don José Serrán

La labor del Juzgado especial que entiende en el nuevo sumario sobre el señor Serrán ha sido muy trabajosa.

El querellante permaneció por espacio de cinco horas ante el juez.

El secretario judicial señor Moliner ha designado para que le defienda en el asunto al ex ministro señor Piniés, y el señor San Martín ha nombrado al conde de Santa Engracia.

Estas dos personalidades del foro, según parece, estuvieron en el interior de la dependencia de la secretaría del señor Moliner para hacer una inspección por su cuenta, y parece probable que uno de ellos tiene el propósito de proponer al juzgado la actuación en el sumario de un nuevo perito cerrajero.

La policía sigue trabajando con todo afán en el esclarecimiento del suceso y parece que en su actuación no se dirige exclusivamente a Madrid, sino a una población próxima a la corte y que es lugar de verano.

Sobre ello se guarda la más impenetrable reserva tanto en el Palacio de Justicia como en los centros policíacos.

Recordando una entrevista

El juez que instruyó el sumario robado, señor Alarcón, ha comenzado la reconstitución del mismo principiando por la indagatoria del querellante señor Magno Lind.

El defensor de Serrán, señor Galarza, ha manifestado la desorientación en que hasta el momento se hallaba el juzgado, yendo todas las actuaciones hacia su patrocinado, cuando debían dirigirse hacia otras partes, pues en el sumario había documentos de gran importancia para otras personas.

El señor Galarza recordó al efecto una entrevista de un alto funcionario policíaco con el juez señor Alarcón, en la que es posible que se hablara de algo relacionado con la detención en Barcelona de un amigo del señor Serrán, que fué más tarde puesto en libertad.

Animadísimo comentarios

En el Palacio de Justicia se hacen muchos comentarios acerca de la desaparición del proceso Serrán. Acerca de dicho asunto se forjan varias hipótesis.

Un conocido curial que asiste asiduamente a los juzgados, ha mostrado su extrañeza por la referida desaparición, máxime existiendo tres copias del radiograma que Serrán envió a una alta personalidad.

El juzgado especial que entiende en el asunto, estuvo conferenciando más de dos horas con el jefe de la brigada de Investigación criminal.

Una persona habitual concurrente a los juzgados, decía que era difícil que el hecho se cometiera durante la noche, sin ser visto.

Se fundaba para hacer esta afirmación, que la puerta de entrada es de hierro y sumentada pesada, y al abrirse con llave falsa, hubiera sido preciso producir mucho ruido.

Además concurre la circunstancia de que la habitación del conserje se halla instalada encima de dicha puerta.

La policía trabaja incansablemente para descubrir a los autores del hecho.

EL CALOR

La temperatura máxima de ayer correspondió a Córdoba, donde el termómetro señaló 38 grados. La mínima de esta madrugada a Burgos con siete grados.

Para mañana se anuncia en toda España buen tiempo y aumento de calor.

Comité pro Chapín

Mallorca.—En el Prioral de la cartuja se ha constituido el Comité pro Chapín.

Ha sido nombrado presidente del mismo el conde de Peralada.

Se ha acordado celebrar un homenaje al eminente músico en Palma de Mallorca.

El ministro de Hacienda

Oviedo.—El señor Argüelles visitó la Delegación de Hacienda, donde saludó a los empleados, recomendándoles que colaboren con entusiasmo en la obra del Gobierno.

El vecindario entra vociferando en el salón

Huesca.—Durante la sesión del Ayuntamiento, un enorme gentío, que daba grandes voces, abrió violentamente la puerta del

salón entrando en tumulto.

Se trataba el asunto de conducción de aguas, cuyos tubos se rompen con gran frecuencia.

El vecindario sigue con enorme interés el asunto por el que se instruyen varios expedientes.

El duque de Alba

Santander.—Ha llegado a esta capital el ministro de Estado señor duque de Alba, hospedándose en el palacio de la Magdalena.

Grave cogida del Gallo en el Perú

Cuzco (Perú).—El domingo se celebró una corrida organizada por el Rotary Club actuando el Gallo y Almanseño.

En el sexto toro, al llegar al último tercio, cuando Almanseño pasaba de muleta fué entablado por el bicho y el Gallo se llevó al toro con el capote, pero se interpuso un peón con el que tropezó Rafael, cayendo al suelo y alcanzándole el toro, que lo suspendió por la axila derecha y le levantó y campaneó durante algunos segundos, quedando tendido en tierra en medio de un gran charco de sangre.

El público recibió una penosa impresión por creer había muerto.

En la enfermería se apreció a Rafael una herida de doce centímetros, salvó casualmente la vida pues de haber penetrado el cuerno un centímetro más, le hubiera destrozado el paquete arterial con consecuencias mortales.

TOROS

La de esta tarde en Valencia

Entrada flojísima, desconsoladora; la peor de la feria.

Las cuadrillas son acogidas con una pita enorme.

Gitanillo de Triana, da dos lances de tanteo y luego cuatro verónicas coloradas que levantan al público de los asientos (Ovación).

El toro está algo escu-

rido pero con poder y muy bravo.

Toma las varas reglamentarias. Los banderilleros pésimos.

Llega a la muleta suave como la manteca y Gitanillo aprovecha tales condiciones y hace una faena esencia de gracia y arte. Sufre un desarme y cambia de mano. Otro desarme.

Se confía al fin de nuevo y vuelve a entusiasmar con el trapo rojo. (Ovación).

Se perfila desde lejos para un pinchazo; más percal y entrando más recto y más en corto una estocada que basta.

¡Lástima de toro! (El animal es aplaudido en el arrastre).

Segundo.—Castaño; Barrera da unos lances elegantes y oye palmas.

A regañadientes toma las de reglamento y en palos no salimos de la vulgaridad.

El bicho llega quedado al último tercio pero sin dificultades. Barrera, con poco reposo, da unos cuantos pases entre ellos el de la firma, sufriendo dos desarmes.

Sin ganas el valenciano da unos telonazos por la cara y cuando cree acertado, entra a matar arqueando el brazo, señalando un pinchazo. Más pases y con el brazo suelto otro pinchazo. (Pitos).

Media, un pinchazo y descabello. (Gran bronca).

(Sigue la corrida)

EL AGUILA

Fábrica Modelo de Cerveza y Hielo

MADRID

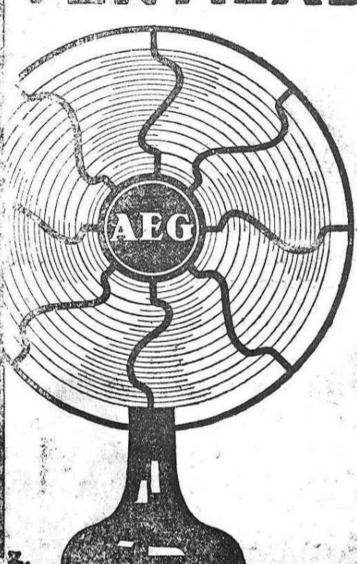
Depósito para la provincia de Teruel

Emiliano P. Pérez Buisán

Vea V. nuestra información de 4.ª página

Anuncie usted en LA VOZ

VENTILADORES AEG



2 1/2 % extra
contra este recorte-Validez: hasta 31 Julio 1931

MARCA ACREDITADA,
ALTO RENDIMIENTO,
EXCELENTE PRESENTACION,
PRECIOS ECONOMICOS

DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DE ELECTRICIDAD



El principio y el fin.

Mayor será la distancia entre la infancia y la vejez cuando se fomente y mantenga el vigor y la pureza de la sangre a través de los años con el potente Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Cerca de medio siglo de éxito creciente.
Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD
para evitar imitaciones.

Desde Rubielos

El espeso manto de la noche nos envolvió en una atmósfera opaca y agradable. Los aficionados al bello arte del inmortal Schubert teníamos los nervios puestos en tensión mientras se llevaban a cabo los preliminares de la atractiva velada musical. Todos esperábamos con impaciencia que los miembros de la banda empezaran a leer los primeros compases de un andaluzado pasodoble en la simpática y atractiva glorieta de esta villa.

Era todavía demasiado temprano; y tanto la popular glorieta como la carretera, se vieron animadísimas por completo; todos esperábamos que los músicos hicieran su aparición, para poderles demostrar con aplausos y alabanzas de agradecimiento lo que hacia ellos sentimos.

Las mujeres dieron una nota singular llena de vida y armonía a este cuadro tan simpático.

Como si esto no fuera lo bastante, la presencia del novillero rubielense «Valterra», animó con sus junciales hechuras los rostros de los que poseídos de su arte y valor sobrados, esperamos de él una figura en la torería actual.

¡Bien por «Valterrilla»!
Tampoco faltó la presencia del que fué honra y prestigio del boxeo aragonés Guillermo Arnau, campeón de Cataluña y Schallanger al campeonato de España, de quien los méritos se recuerdan en la mente de todo buen aficionado al bello deporte valeroso.

Al fin empezaron a alegrar nuestros corazones, cuando ya parecían dormidos, las primeras notas de un pasodoble popular de una moderna revista titulada «Chatos y chatas». La animación se desbordó por instantes; el público, atraído por lo bello, escuchó la armonía de la pieza y los mozos dibujando caprichosas siluetas danzantes, empezaron a bailar con ese gusto y delicadeza que solo ellos lo saben ejecutar, tanto en esta pieza como en las restantes que formaban parte del programa que para la noche de la inauguración de estas susodichas veladas tenía preparado el competente director de nuestra banda.

Una ovación estalló en honor a los músicos cuando terminaban las distintas composiciones, por su justa y afinada interpretación.

Tanto en mi nombre como en el de todos los mozos de Rubielos, la más completa enhorabuena a los organizadores de tan agradable atracción veraniega, desde las columnas de este periódico.

Músicos! vosotros que os prestáis con vuestro arte puro a complacer los deseos de la efición, sois merecedores de que el digno Ayuntamiento de Rubielos subvencione con más esplendidez estas magníficas veladas, ya que el pueblo en general lo vería con satisfacción.

MIGUEL ARNAU

Almorranas-Varices Ulceras

Cura radical «sin operación» ni dolor. — Procedimiento español propio y único. — Sin esclerosis

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia. — En enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

Consulta: de 11 a 1. — Alfonso, núm. 16, entresuelo. — Zaragoza

Una verbena en el Turodense

Mañana sábado y organizada por la gente joven, se celebrará en el Casino Turodense, una verbena.

Según nos enteramos, dicha fiesta presentará unos alicientes, que redundarán en beneficio de los aficionados a Terpsicore, habrá música moderna y tan abundante como para fatigar, al propio Charles Nicolás.

También podemos apuntar que habrá una novedad, hasta ahora no conocida en las verbenas celebradas en esta ciudad, y que será muy del gusto de todos los concurrentes.

Dadas las pocas verbenas celebradas este verano en Teruel, y la animación que entre el sexo bello, no tememos equivocarnos, al augurar un éxito para los organizadores.

Purgante RU

Preparado con riquísimo chocolate

Purgante ideal para todos y EL MEJOR PARA NIÑOS, porque LO TOMAN COMO UNA GOLOSINA.

Sólo cuesta un real.

De venta: Farmacia de Mariano Giménez

Viuda de Joaquín Asensio

ÓVALO, 7 / TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

V. I. OS DE DIFERENTES CALIDADES

Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital: 10.000.000 Pts. Reservas: 2.325.000 Pts.

Banca - Bolsa - Cambio - Información

INTERESES QUE ABONA

En cuenta corriente a la vista... 2'50 % anual
Id. a un mes... 3'00 »
Id. a tres meses... 3'50 »
Id. a seis meses... 4'00 »
Id. a un año... 4'50 »

Caja de Ahorros, interés 4 por 100 anual

Cajas fuertes de alquiler, desde 25 pesetas al año

Descuento y negociación de letras. — Créditos con garantías personal y Valores. — Cartas de Crédito y de recomendación. — Ordenes de compraventa de Valores. — Giros y transferencias sobre la península y extranjero. — Compra-venta de monedas de oro nacionales y extranjeras informes comerciales libres de gastos para clientes, y todas las demás operaciones propias de banca.

Sucursal de Teruel: Plaza de Emilio Castelar, 13

Junta de Clasificación

Para despachar asuntos de trámite celebró hoy sesión la Junta de Clasificación y entre otros tomó los siguientes acuerdos:

Dar de baja por fallecimiento a Miguel Cebrián, de Villarquemado; Felipe Mondragón Giménez, de Gea de Albarracín y a Ramón Manero Gil, de Aliaga.

Declarar para servicios auxiliares a Juan Millán Jarque, de Villarluengo; Joaquín Carod Villuendas, de Oliete.

Declarar soldados por haber renunciado a la prórroga de 1.ª clase, a Enrique Serrat Guardia, de Fórnoles y a Pedro Marín Conejero, de Visiedo.

Conceder prórroga de 1.ª clase a Víctor Domingo Soriano, de El Vallecillo; Eduardo Hernández Hernández, de Odón, y a Mariano Grau Blasco, de Andorra, por excepción sobrevenida después del ingreso.

Denegar a José Marco Benito, de Royuela, la prórroga de 1.ª clase que solicita.

Devolver expediente a Francisco Cases Angosto, de La Codofiera, por carecer de derecho a lo que solicita.

Confirmar el fallo de la Junta y declarar soldado al mozo Esteban Tena Belles, de Iglesuela del Cid.

El 4 de Agosto en Teruel

Debe ocupar en la manifestación, un puesto de honor

El lunes en el correo llega a Teruel, procedente de Alcañiz, un defensor de Teruel en el asedio carlista: El heroico señor Orad hermano del general de Inválidos del mismo apellido.

Por su heroísmo, el bravo defensor de Teruel, mereció el ascenso a cabo primero, defensa sostenida frente a la Merced al mando de cuatro hombres.

Señor alcalde: Este viejo alcañizano, viene a Teruel con el exclusivo objeto de asistir a la procesión cívica que tiene lugar ese día.

Quiere nuestro héroe, sentir la añoranza de su pasado, y a nosotros llega la petición de que nos intereseamos porque tenga un puesto en el acto conmemorativo.

Y como el puesto lo tiene como todo ciudadano, y entendemos que es algo más lo que merece, al alcalde, y al Ayuntamiento nos dirigimos para que sea un lugar preferente junto a la presidencia el que ocupa ese valiente defensor de la libertad y de Teruel.

Esquelas de defunción en la imprenta de este periódico

Distracciones

Talonario de ideas viejas

El siglo presente nos ha traído la electricidad, los automóviles la radio... Con la utilización de la electricidad para el alumbrado público, han desaparecido aquellos faroles de petróleo que en cada esquina, ponían en ridículo a la obscuridad. Hoy, solo quedan, encajados entre dos sillares de la vieja casa, esos soportes cuadrangulares que sostenían los faroles verdosos y llenos de moho; parece que su única misión es cuadrangular el tiempo.

Los hombres somos inventores de farsas. Y la mayor farsa que hemos inventado es esa de comer lechugas y repantignarnos, a estas horas estivales, en una blanda poltrona.

No soy yo de esos sectarios ricos, profesos en la orden de la gazmoñería; pero me parece que, en el sopor soñoliento de esa digestión alada, deben evolucionar por las regiones ignoradas unos succulentos pavos cavalgados por jamones, ristra de longaniza y cajitas de mortadela siberiana.

Esos segadores, deben usar, para los goznes de sus riñones, esa grasa que deberían tener los que solo viven para nutrirse. No se concibe que en otro lubricante pudieran conservar esa suavidad funcional.

En verano, asusta más esa voz del sereno que vigila el tiempo. Es que nos rodea un espacio más sutil y los espíritus están en contacto con nuestras ideas, sueños puros al conjuro de la tibieza de las noches en que la luna parece la querida del sol.

Hay aceras donde, al oscurecer, no pueden sentarse los pacíficos ciudadanos que las usufructúan. Por el espacio, sobre ellas, el trípico quebrado que es la ruta de la electricidad, se tiende rígido, expectante. Y, sobre él, dormitaban las golondrinas.

¡Ah! Ya se porqué vuelan tan raudos esos pájaros veraniegos y benditos según la «voz populi». Los veo dormir sobre los hilos de la red eléctrica. Y, deduzco que, mientras duermen, deben acumular el suficiente número de voltios y de amperios para marearnos al día siguiente con sus zigzagneantes evoluciones.

Hay poca diferencia entre una col y otra col. Y la hay menos entre los políticos de la ante-dictadura y la post-dictadura.

Debemos convencernos de que

la Naturaleza es una, única, inmutable. Y, la política también. Mientras haya política en el mundo, habrá politiquerías...

El espacio, de noche, despejado, limpio, sin un celaje, es un inmenso pentágrama. Y las estrellas las notas de una inexplicable sinfonía que, nosotros, a solas alguna vez con nuestro sentimiento, hemos llegado a tararear.

CARLOS PERZON

Curiosidades útiles

Mondar una naranja

Para pelar fácilmente una naranja y sacar la cáscara casi en una pieza, se deja durante cuatro minutos delante del fuego, y, sin más la piel se desprende al momento. Algunas veces conviene sacar la cáscara en dos mitades, a fin de confitarla y llenarla de dulce. En este caso, para facilitar la operación, se hace un corte circular y se pone la naranja al calor del fuego, desprendiéndose luego los dos cascos muy fácilmente.

Frutas medicinales

Son astringentes: las granadas, las frambuesas, hayas de zumaque, el agraz y los membrillos.

Diuréticas: las uvas, las peras, las fresas, las grosellas y las sientes de melón.

Emolientes: Las acelgas y las uvas para el tratamiento de enfermedades del estómago, de escrófulas y tuberculosis comiendo gran cantidad diariamente.

Laxantes: las naranjas, los higos, las ciruelas, los tramandinos, las moras, los dátiles y los melocotones.

Refrigerantes: Las sandías, los melocotones, las cidras y las manzanas. Las manzanas curan, además la fiebre cerebral e inflamaciones intestinales.

Purgantes. Las naranjas tomadas en ayunas.

Los higos abiertos son excelentes cataplasmas para las quemaduras y pequeños abscesos.

La lechuga, los ajos y las cebollas hacen dormir; el melón calma las enfermedades de la vejiga, y el perejil excita la secreción de la orina.

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Nacimientos. — Francisco Luis Górriz Aguilar, hijo de Francisco é Isabel.

MUY BIEN

Ayer vimos con agrado como el ruego del concejal señor Traveira fué puesto en práctica por orden del señor Monterde, relativo a que aquellas calles que por su estructura no pueden ser regadas por el tanque, lo sean con la cuba.

Como decimos, ayer vimos la cuba regar dichas calles (aunque no todas) y lo hacemos constar con agrado no regateando nuestro aplauso.

Lo que deben hacer los bañistas

Todos los bañistas deben observar las siguientes reglas:

No bañarse cuando se esté muy escitado ni después de un ejercicio violento. No bañarse hasta dos horas después de haber comido y no tomar nunca licores alcohólicos antes del baño. No jugar en la orilla del agua, sino zambullirse de una vez de modo que se moje la cabeza primero que nada; vestirse con rapidez y darse un paseo al sol a buen paso.

LA BOLSA

Servicio informativo del Banco de Aragón
Cotización de la Bolsa de Madrid

Día 29 de Julio de 1930.

	Anterior	Del día
Deuda perpetua al 4 % Interior.	72	71
Deuda 3 % amortizable 1928.	70'35	70'75
Deuda 4 % amortizable 1928.	87'65	88
Deuda 5 % amortizable 1927 libre	100'35	100'65
Deuda 5 % amortizable 1927 con	86	86
Acciones Tabacos.		225
Acciones Petróleos.	125	125
Acciones Banco de España.	596	600
Acciones Azucareras Ordinarias	71	71
Acciones Explosivos.	1.002	1.012
Acciones Norte.		540
Acciones Alicante.	507	508
Cédulas Banco Hipotecario 5 %	101'30	101'25
6 %	112'25	113
Cédulas Banco Crédito Local 6 %	99'25	99'50
Bonos 6 % oro.	160	160
Minas del Rif. Portador.		654
Chades		93'50
Félgueras		
CAMBIOS		
Paris Cheque.		35
Londres Cheque.		43'27
Zurich Cheque.		8'88
New-York Cheque.		
Roma Cheque.		
Berlin Cheque.		
Bruselas Cheque.		

ZARAGOZA

VALORES LOCALES		
Acciones B. de Aragón liberadas	215	215
60 % desembolsado	710	710
Acciones Industrial Química	81	81
Minas y ferrocarril de Utrillas.	91	91

IMP. DE LA VOZ DE TERUEL.—BRETÓN 6

MARMOLES ARTISTICOS

ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES

CONJUNTO DE ARTISTAS

FRANCISCO FERRANDO

Blanquerías, 53.—VALENCIA

AGENCIA OFICIAL

FORD

AUTOMÓVILES Y CAMIONES
REPARACIONES Y REPUESTOS «FORD»

Garage España

BAUTISTA ZURIAGA

TERUEL

Camión de 2 toneladas, precio Fábrica, 7.995 pesetas

Cera EL CUCO

Abrillanta y conserva suelos y muebles
CUATRO TAMAÑOS DE BOTES

Automóviles FIAT

Un coche para cada uso

Agencia exclusiva para esta provincia

Garage Patria

Teléfono número 22-A

TERUEL